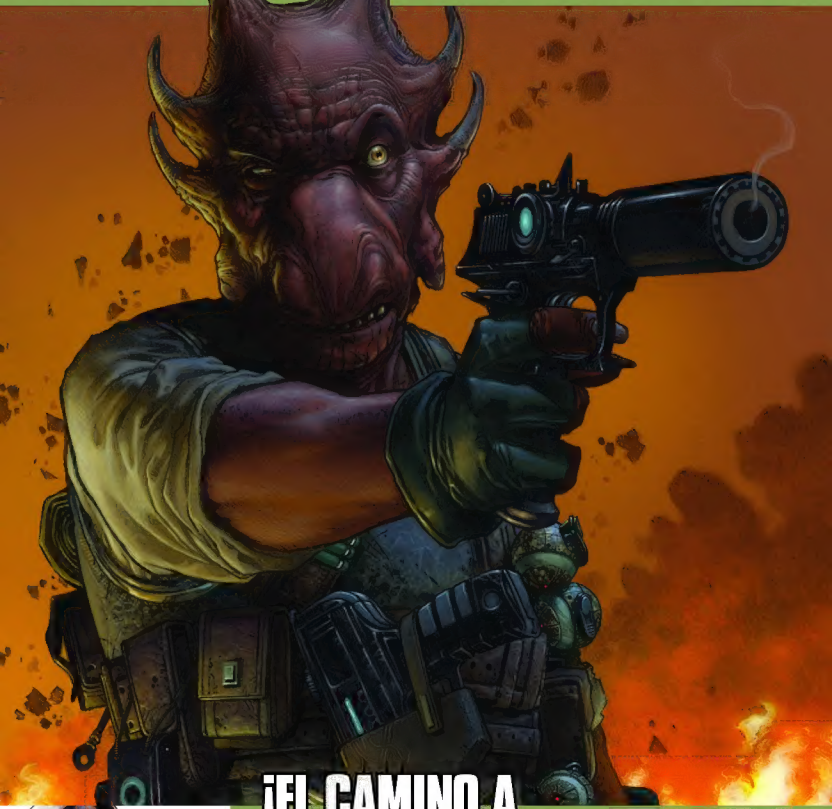
DARK HORSE COMICS

STAR WARS

TIEMPOS OSCUROS

#5
GRATIS

HARRISON
WHEATLEY
PATTISON



¡EL CAMINO A NINGUNA PARTE!

STAR WARS

TIEMPOS OSCUROS

EL CAMINO A NINGUNA PARTE

PARTE 5 (DE CINCO)

HISTORIA
WELLES HARTLEY

GUIÓN
MICK HARRISON

con un diálogo adicional de la novela de James Luceno, *El Señor Oscuro.*

DIBUJOS
DOUGLAS WHEATLEY

COLORES
RONDA PATTISON

TRADUCCIÓN Y ROTULACIÓN
LORD XIAN

ARTE DE PORTADA
DOUGLAS WHEATLEY

"Por más de mil generaciones los Caballeros Jedi fueron los guardianes de la paz y la justicia en la Antigua República. Antes de los tiempos oscuros, antes del Imperio".

—Ben Kenobi

El primer intento de la tripulación de la nave *Uhumele* en rescatar a la esposa y a la hija de Bomo Greenbark de los esclavistas de Orvax IV terminó en un fracaso. Mesa Greenbark está muerta y la hija de Bomo, Resa, ha sido vendida a alguien a media galaxia de distancia. Peor aún, con el propósito de obtener información sobre el paradero de la jovencita, Dass Jennir ha tenido que dejar a un lado casi todo lo que lo hace ser un Jedi.

Pero el Jedi no es el único que tiene sus expectativas de futuro rotas contra la dura y fría realidad del presente. . .

ALZAMIENTO DEL IMPERIO (1,000 - 0 AÑOS ANTES DE LA BATALLA DE YAVIN)

Después de la aparente derrota final de los Sith, la República cae en una etapa de autosatisfacción. En los decadentes años de la República, el Senado se plagó de corrupción y el ambicioso senador Palpatine logró por sí mismo hacerse electo Canciller Supremo. Ésta es la era de la primera trilogía.

Los acontecimientos en esta historia ocurren aproximadamente diecinueve años antes de la Batalla de Yavin.

TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIE

LUCAS BOOKS

SCANNED BY DARTHSCANNER...TEAM-DCP...LIKE IT? BUY IT!!

DISEÑADOR **DARIN FABRICK** EDITOR ASISTENTE **DAVE MARSHALL**
EDITOR **RANDY STRADLEY** PUBLICACIÓN **MIKE RICHARDSON**

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A **JANN MOORHEAD, ELAINE MEDERER, DAVID ANDERMAN, LELAND CHEE, SUE ROSTONI** Y **CAROL ROEDER** DE LUCAS LICENSING.

OPINA SOBRE ESTE NÚMERO EN LÍNEA EN: HTTP://STARWARSTOTAL.ORG/FORO

VENTAS PUBLICITARIAS: (503) 905-2370 » SERVICIO DE LOCALIZACIÓN DE TIENDAS: (888) 266-4226
WWW.DARKHORSE.COM » WWW.STARWARS.COM » HTTP://STARWARSTOTAL.ORG/FORO

STAR WARS: TIEMPOS OSCUROS #5 (Star Wars República #88), Octubre de 2007. Publicado por Comics Dark Horse, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, OR 97222. Star Wars ©2007 Lucasfilm Ltd. & ™. Todos los derechos reservados. Usado bajo autorización. Los textos e ilustraciones para Star Wars son ©2007 Lucasfilm Ltd. Comics Dark Horse® y el logo del Caballo Negro son marca registrada de Comics Dark Horse, Inc., registradas en varias categorías y países. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida o transmitida, en ninguna forma o por ningún medio, sin el permiso previo por escrito de Comics Dark Horse, Inc. Los nombres, personajes, lugares e incidentes destacados en esta publicación son el producto de la imaginación del autor o son usados ficticiamente. Cualquier semejanza a personas (vivas o muertas), eventos, instituciones o lugares reales, sin intención satírica, es coincidencial. IMPRESO EN CANADA.

MURKHANA, BORDE EXTERIOR. UN PLANETA QUE, HASTA HACE POCO, ESTABA CONTROLADO POR LOS SEPARATISTAS.
ALGO SUCEDIÓ EN ESTE MUNDO QUE HIZO QUE SU MAESTRO LO ENVIARA AQUÍ. LA IMPLICACIÓN ES QUE LA SITUACIÓN ES PELIGROSA... Y QUE UNA ACCIÓN ABSOLUTA ES INMINENTE.
TALES PELIGROS NUNCA ASUSTAN A VADER.
DE HECHO, SON ESTAS SITUACIONES LAS QUE LO HACEN SENTIR MÁS VIVO... EN ESTOS MOMENTOS ES QUE PUEDE OLVIDAR LA PRISIÓN ACORAZADA EN LA QUE EXISTE...
...OLVIDAR LOS MUCHOS SACRIFICIOS QUE HIZO PARA ALCANZAR SU ACTUAL POSICIÓN COMO UNO DE LOS SERES MÁS PODEROSOS DE LA GALAXIA.

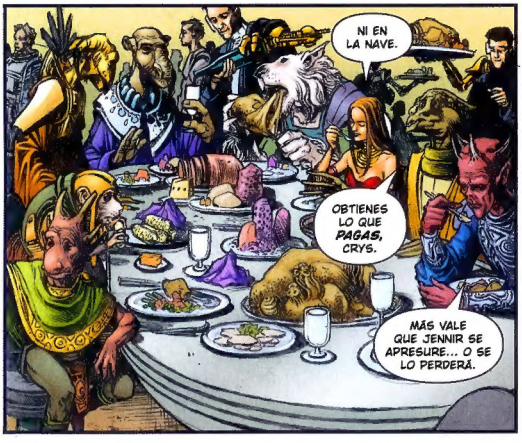
UN HECHO EN EL QUE VADER DESEA QUE SU MAESTRO NO FUERA TAN CONSCIENTE.
...LLEGUE EL MOMENTO OPORTUNO, EL PODER LLENARÁ EL VACÍO CREADO POR LAS DECISIONES QUE TOMASTE... POR LOS ACTOS QUE COMETISTE. UNA VEZ CASADO CON LA ORDEN DE LOS SITH...
"...NO NECESITARÁS MÁS COMPAÑERO QUE EL LADO OSCURO DE LA FUERZA".
HA LLEGADO A MIS OÍDOS QUE UN GRUPO DE SOLDADOS CLON DESTINADOS A MURKHANA PUDO NEGARSE DELIBERADAMENTE A ACEPTAR LA ORDEN SESENTA Y SEIS...
NO ME HABÍA ENTERADO.
¿CUÁL FUE LA CAUSA DE LA INSUBORDINACIÓN DE LOS SOLDADOS, MAESTRO?
CONTAMINACIÓN.

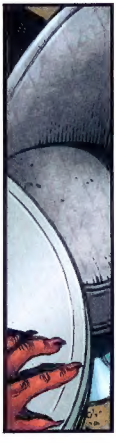
CONTAMINACIÓN ADQUIRIDA AL LUCHAR AL LADO DE LOS *JEDI* DURANTE TANTOS AÑOS.
SE SEA CLON O NO, HAY COSAS QUE NO SE PUEDEN ***PROGRAMAR*** EN UN INDIVIDUO. TARDE O TEMPRANO HASTA UN SIMPLE SOLDADO SE CONVIERTE EN LA SUMA DE TODAS SUS EXPERIENCIAS.
PERO TÚ LES DEMOSTRARÁS EL ***PELIGRO*** QUE RADICA EN EL PENSAMIENTO INDEPENDIENTE, LORD VADER... Y EN NO OBEDECER UNA ORDEN.

*VADER PRONUNCIA AUTOMÁTICAMENTE LA RESPUESTA ESPERADA. PERO SUS PENSAMIENTOS ESTÁN CENTRADOS EN EL SIGNIFICADO **OCULTO** DE LAS PALABRAS DE SU MAESTRO...*
*...QUE EL "PELIGRO QUE RADICA EN EL PENSAMIENTO INDEPENDIENTE" **NO** ES SÓLO PARA LOS CLONES Y LAS OTRAS PIEZAS INSIGNIFICANTES DEL ENGRANAJE IMPERIAL, SINO TAMBIÉN PARA ÉL.*

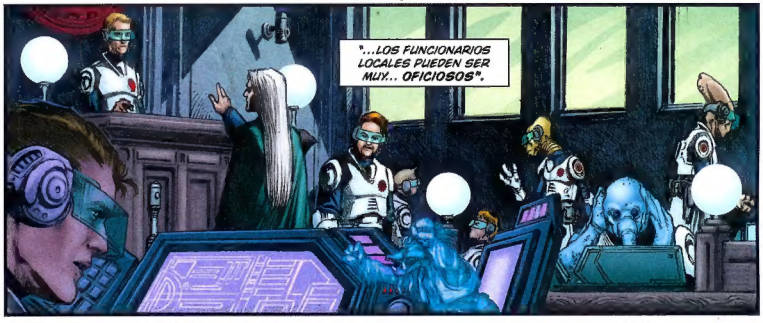
EL MUNDO DE VADER ES ESTRECHO, OSCURO Y FUERTEMENTE ESTRUCTURADO, PERO AÚN HAY UN DESEO QUE ALIMENTA SU ARDIENTE IRA...
¿ES POSIBLE, ENTONCES, QUE SOBREVIVIERA ALGÚN *JEDI*?
NO ME PREOCUPAN TUS PATÉTICOS ANTIGUOS ***AMIGOS***, LORD VADER. QUIERO QUE SE ***CASTIGUE*** A ESOS SOLDADOS CLON... PARA QUE ESO SIRVA DE EJEMPLO A TODOS ELLOS Y ASÍ TENGAN PRESENTE EL RESTO DE SUS BREVES VIDAS A QUIÉN ***SIRVEN DE VERDAD.***

CALAMAR, ESSELES. EN EL NÚCLEO GALÁCTICO.
AH. UN SERVICIO COMO ÉSTE NO SE CONSIGUE EN EL BORDE INTERIOR...
...NI SIQUIERA EN LAS COLONIAS.

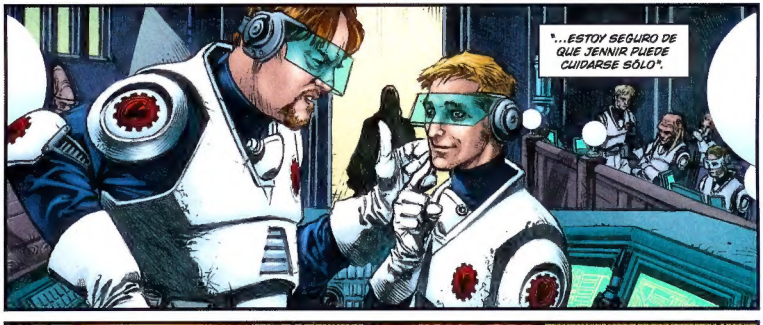

NI EN LA NAVE.
OBTIENES LO QUE PAGAS, CRYS.
MÁS VALE QUE JENNIR SE APRESURE... O SE LO PERDERÁ.

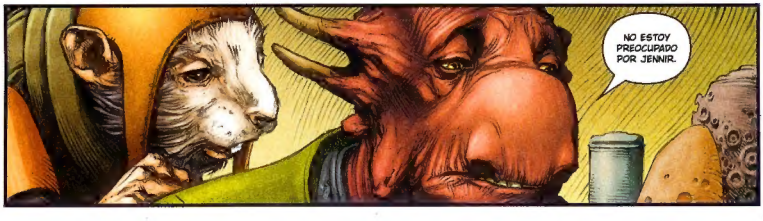


SÍ... ESPERO QUE NO SE HAYA METIDO EN PROBLEMAS...


"...LOS FUNCIONARIOS LOCALES PUEDEN SER MUY... OFICIOSOS".

NO TE PREOCUPES, BOMO...


"...ESTOY SEGURO DE QUE JENNIR PUEDE CUIDARSE SÓLO".


NO ESTOY PREOCUPADO POR JENNIR.

AH, PRONUNCIA SU NOMBRE Y ÉL APARECE.
¿TUVISTE SUERTE?
PUDE CONFIRMAR LO QUE ME DIJO EL TRATANTE DE ESCLAVOS...

...Y OBTENER ALGO DE INFORMACIÓN EXTRA.
EL HOMBRE QUE TIENE A LA HIJA DE BOMO SE LLAMA DEZONO QUA.
ES EL ÚNICO HEREDERO DE UNA FAMILIA ACAUDALADA. LOS INVESTIGADORES LOCALES TIENEN SOSPECHAS SOBRE ÉL, PERO SUS CRÉDITOS LE COMPRAN PROTECCIÓN.

ES UN MISÁNTROPO, Y NO MUY POPULAR. PASA CASI TODO SU TIEMPO EN LA CASA DE CAMPO DE SU FAMILIA. POR LA DESCRIPCIÓN, EL SITIO ES CASI UNA FORTALEZA... SITUADA EN LA CIMA DE LA MONTAÑA Y VIGILADA POR UN PEQUEÑO EJÉRCITO DE DROIDES.

HE LUCHADO CONTRA LOS DROIDES EL TIEMPO SUFICIENTE COMO PARA CONOCER SUS DEBILIDADES.
EXACTO...
...POR ESO SÓLO NOSOTROS DOS EMPRENDEREMOS ESTA ÚLTIMA PARTE...

¡NO! ¡NO QUIERO ESCUCHAR MÁS!
COMPROMETÍ MI ESPADA A ESTA CAUSA, Y AÚN HAY MÁS CORTES POR HACER.
¡IRÉ HASTA EL FINAL!
YO TAMBIÉN.
LA ESCLAVITUD NO SE LLEVA BIEN CONMIGO. EL ESCLAVISMO DE NIÑOS MENOS AÚN. CREO QUE PUEDES CONTAR CON TODOS NOSOTROS.
OH, CLARO. AHORA TODOS MIRAN AL PHINDIANO.
¡NUNCA DIJE QUE NO LO HARÍA!

UN MAGNÍFICO ÁGAPE, E-10. ¡TE HAS SUPERADO!
GRACIAS, AMO QUA. ¿QUIERE UN POSTRE ESTA NOCHE?
¡NO! ALGO MÁS ESTROPEARÍA LA EXPERIENCIA.
LA CENA DE HOY FUE REALMENTE...
¿QUÉ ES ESE *ESTRUENDO*?

NAVE DESCONOCIDA EN PLATAFORMA PRINCIPAL.
NO CONCUERDA CON NINGÚN NAVÍO DE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD O VISITANTES REGISTRADOS... INTENCIONES DESCONOCIDAS. POSIBLEMENTE HOSTIL...

¡ESTAMOS BAJO ATAQUE! ¡LOS INTRUSOS ESTÁN EN LOS JARDINES!
AMO... DEBERÍA PONERSE A RESGUARDO... ¡AAH!
BOMO, YA SABES QUÉ HACER.
DE ACUERDO. ¡RATTY, JANKS, SÍGANME!
¡HEREN, LLÉVATE A MEZGRAF Y KO VAKIER POR LA PLANTA BAJA!
¿PERO TÚ A DÓNDE IRÁS...?
LOS VERÉ EN EL NIVEL SUPERIOR. ¡ANDANDO!
UH, MUY BIEN, VÁMONOS. YA ESCUCHARON AL ...GENERAL.
"GENERAL". PARECE QUE UNA VEZ ASUMIDO, EL MANDO NO ES TAN SENCILLO DE ABANDONAR.

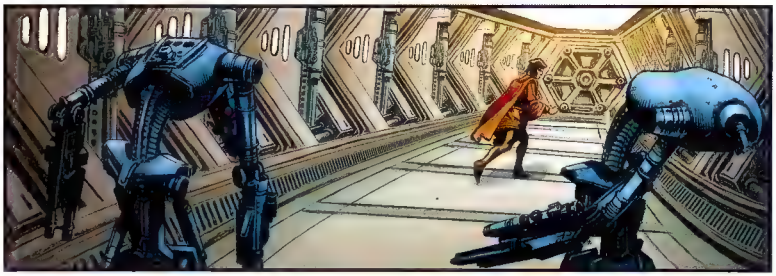
EN UNA ÉPOCA, JENNIR HABRÍA DICHO LO MISMO SOBRE SU ENTRENAMIENTO JEDI.
PERO LO HA APARTADO DEMASIADO EN SU BÚSQUEDA POR LLEGAR A ESTE MOMENTO.
TEME QUE TODO LO QUE LE QUEDA DE ÉL ES SU CONEXIÓN CON LA FUERZA...

...Y QUE ESO SÓLO SEA EN ARAS DE LA CONVENIENCIA.

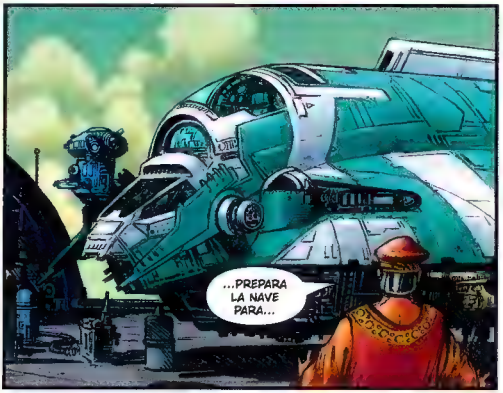
JENNIR CONOCE LOS PELIGROS DEL PODER SIN RESTRICCIONES. PERO EN ESTE MOMENTO NO LE IMPORTA.
SÓLO PIENSA EN RESA GREENBARK.
SI PUEDE SALVARLA, QUIZÁ PUEDA REDIMIR SUS ÚLTIMAS ACCIONES... SALVARSE DE LA...

...OSCURIDAD.
AQUÍ... ESTA CONEXIÓN ENLAZA DIRECTAMENTE CON EL CENTRO DE CONTROL DROIDE.
BIEN. ¡CONECTEMOS LA CARGA!

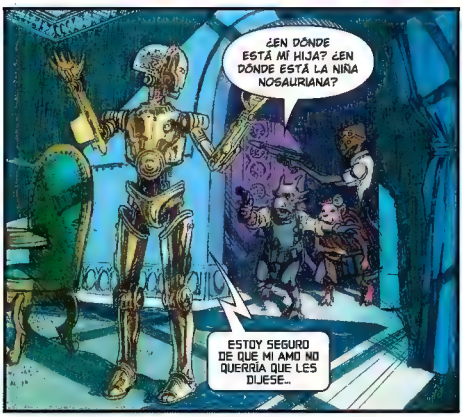
¡DATE PRISA, RATTY!
¡ESTÁN VINIÉNDO MÁS DROIDES!
¡LISTO!
SQUEE!
BZZ!
MANTÉNGANSE CERCA... CASI LLEGAMOS A MI NAVE...
ZZZT!
¡¿QUÉ DEM --?!



¡HA! RÁPIDO...


...PREPARA LA NAVE PARA...

¿EN DÓNDE ESTÁ LA NIÑA NOSAURIANA?


¿EN DÓNDE ESTÁ MI HIJA? ¿EN DÓNDE ESTÁ LA NIÑA NOSAURIANA?
ESTOY SEGURO DE QUE MI AMO NO QUERRÍA QUE LES DIJESE...

ESCUCHA, SOY UN HOMBRE DE RECURSOS. TODA PERSONA TIENEN SU PRECIO.
ESTOY SEGURO DE QUE PUEDES DECIR UNA CANTIDAD QUE NOS PERMITA IRNOS EN BUENOS TÉRMINOS...

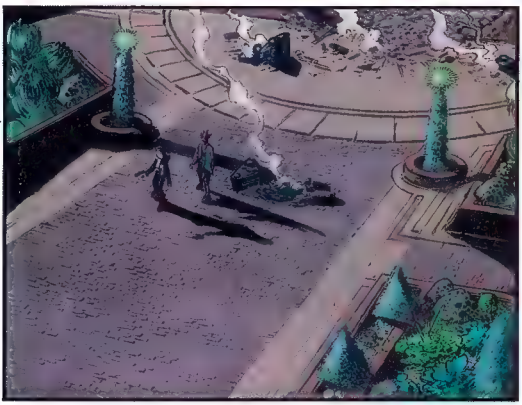
EL PRECIO DE TU LIBERTAD ES DEVOLVER A LA HIJA DE MI AMIGO.
¡JENNIR! ¿LA ENCONTRASTE?
AH. SU HIJA.
EL PRECIO SIEMPRE SUBE CUANDO LA SANGRE ESTÁ EN EL MEDIO, ¿VERDAD?

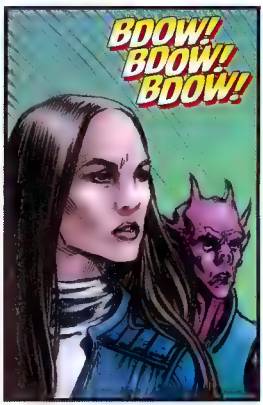
¿ES ÉL? ¿ÉSTE ES EL SUJETO?
¡DIME EN DÓNDE ESTÁ!

¡JENNIR...! AH.
Y AÚN LLEGAN MÁS. ¿TODOS ESTÁN AQUÍ POR *UNA* JOVENCITA?
SUPONGO QUE ESO TIENE SENTIDO. ELLA ERA ALGO... *ESPECIAL.*
¿QUÉ QUIERES DECIR CON *"ERA"*?
LLEGARON MUY TARDE. ELLA YA ESTÁ MUERTA...
...COMO TODAS LAS DEMÁS QUE HE COMPRADO EN TODOS ESTOS AÑOS.
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ COMPRAR UNA NIÑA PARA MATARLA?

PORQUE PODÍA.
Y PARA COMERLA, POR SUPUESTO.

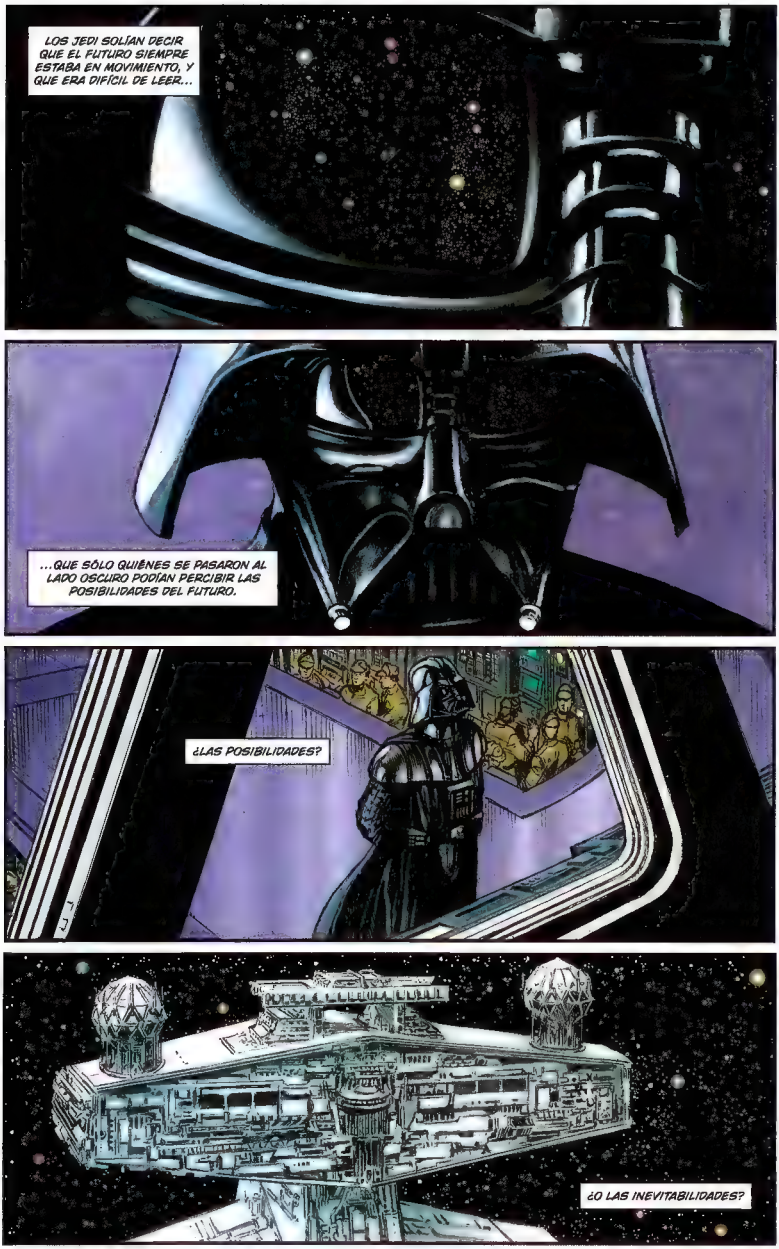
FUE DELICIOSA.




BDOW! BDOW! BDOW!

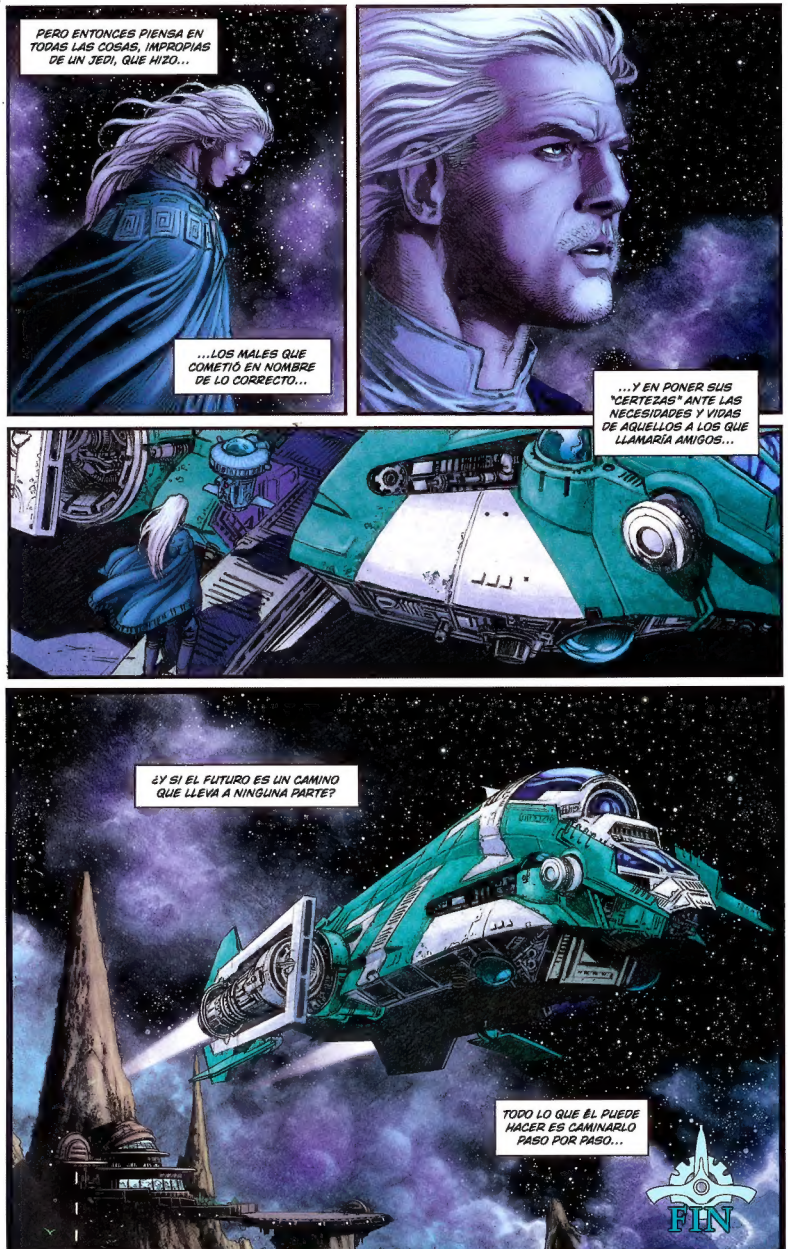
LO ASESINASTE.
TÚ...
SÍ.
¿QUÉ TE DIO EL DERECHO?!
¡ÉL MATÓ A MÍ HIJA! ¡LA VENGANZA ERA MÍ DERECHO!
¿¿POR QUÉ NO ME DEJASTE MATARLO?!

BOMO, MATAR A ESTE HOMBRE NO TE DEVOLVERÍA A TU HIJA... NO CAMBIARÍA SU DESTINO...
...NI ALIVIARÍA TU PENA. LO MATÉ PARA PROTEGERTE DE TI MISMO.
MATARLO TE HABRÍA QUITADO ALGO DE TU ALMA.
¡¿MI ALMA?!
SIN MESA -- SIN RESA -- ¡MI ALMA YA ESTÁ PERDIDA! ¡Y AHORA TÚ ME HAS ROBADO LA ÚNICA COSA QUE ME QUEDABA!
¿NO APRENDISTE NADA DE LA GUERRA?
¿CREES QUE SIEMPRE SABES QUÉ ES LO MEJOR PARA LOS DEMÁS? BIEN, ¡PÁDRETE, JEDI!
¿JEDI...?


LOS JEDI SOLÍAN DECIR QUE EL FUTURO SIEMPRE ESTABA EN MOVIMIENTO, Y QUE ERA DIFÍCIL DE LEER...
...QUE SÓLO QUIÉNES SE PASARON AL LADO OSCURO PODÍAN PERCIBIR LAS POSIBILIDADES DEL FUTURO.
¿LAS POSIBILIDADES?
¿O LAS INEVITABILIDADES?

¿SABES? NO SERÍA UNA MALA IDEA TENER A UN JEDI A BORDO...
CLARO... UNA RECOMPENSA SOBRE NUESTRAS CABEZAS NO ES SUFICIENTE.
QUIZÁS LOS QUE ESTÁN CIEGOS A LO QUE TRAERÁ EL FUTURO ESTÉN EN MEJOR SITUACIÓN...
...PUES DE SEGURO HAY SUFICIENTES PENAS PARA ELLOS EN EL PRESENTE.

DEJANDO QUE EL FUTURO SEA DESCONOCIDO... UN MISTERIO.
PERO DASS JENNIR NO PUEDE HUIR DE SU PASADO.
SU MAYOR ESPERANZA ES APRENDER DE ÉL Y TRATAR DE NO REPETIR SUS ERRORES.
TODO LO QUE LE QUEDA ES AFERRARSE A LO QUE SU ENTRENAMIENTO LE DICE QUE ES VERDAD.


PERO ENTONCES PIENSA EN TODAS LAS COSAS, IMPROPIAS DE UN JEDI, QUE HIZO...
...LOS MALES QUE COMETIÓ EN NOMBRE DE LO CORRECTO...
...Y EN PONER SUS "CERTEZAS" ANTE LAS NECESIDADES Y VIDAS DE AQUELLOS A LOS QUE LLAMARÍA AMIGOS...
¿Y SI EL FUTURO ES UN CAMINO QUE LLEVA A NINGUNA PARTE?
TODO LO QUE ÉL PUEDE HACER ES CAMINARLO PASO POR PASO...
FIN

Portada original del nº 5 USA *(por Douglas Wheatley)*

TIEMPOS OSCUROS
"Nessun maggior dolore che ricordarsi del tempo felice nella miseria . . ."
—Dante.
- LORD XIAN -

DARTHSCANNER!
NEVER UNDERESTIMATE THE POWER OF A SCANNER!
READ IT!
LIKE IT!
BUY IT!